

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

Utgiven i Helsingfors den 11 juli 2011

---

794/2011

## Statsrådets förordning

### om utbetalning av stöd per djur för renkötselåret 2011/2012

Utfärdad i Helsingfors den 7 juli 2011

---

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, föreskrivs med stöd av 14 § 3 mom. i lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001):

#### 1 §

##### *Tillämpningsområde*

I stöd som avses i 14 § i lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001) kan till renägare som är stadigvarande bosatta i Finland med medel som i statsbudgeten för 2011 anvisats för det nationella stödet för jordbruket och trädgårdsodlingen betalas stöd för renkötselåret 2011/2012 per djur på det sätt som bestäms i denna förordning.

före ingången av det kalenderår för vilket stödet söks. Som hushåll betraktas också ett oskiftat dödsbo.

En förutsättning för att stöd skall erhållas är att de personer som hör till hushållet eller de personer som äger de renar för vilka stödet söks inte har fyllt 65 år före ingången av det kalenderår för vilket stödet söks. En förutsättning för att stöd skall erhållas är också att stödtagaren för anteckningar över inkomsterna och utgifterna för sin rennäring.

#### 3 §

##### *Livrenar som berättigar till stöd*

En förutsättning för att stöd skall erhållas är att de som hör till hushållet enligt renlängderna äger sammanlagt minst 80 livrenar vid utgången av det renkötselår som avses i renkötsellagen (848/1990).

Äganderätten i fråga om de djur och det antal djur som berättigar till stöd grundar sig på den renlängd som uppgjorts för renkötselåret 2010/2011. Renköp som har skett under renkötselåret 2010/2011 kan beaktas när stöd beviljas.

Stöd betalas inte för de livrenar som överstiger de största tillåtna antalen livrenar för renbeteslagen eller deras delägare. Om antalet livrenar i renbeteslaget överstiger det

#### 2 §

##### *Stödtagare*

Stöd betalas till hushåll som bedriver renkötsel i regionerna C3 och C4 enligt statsrådets förordning om nordligt stöd 2011 (44/2011).

Till ett hushåll anses höra äkta makar samt personer som under förhållanden av äktenskapsliknande natur utan att ingå äktenskap fortgående lever i gemensamt hushåll och som tidigare har varit gifta med varandra eller som har eller har haft ett gemensamt barn. Till hushållet hör vidare ovan nämnda makars barn eller adoptivbarn som bor i samma hushåll och som inte har fyllt 18 år

största antalet tillåtna livrenar för renbeteslaget, minskas antalet livrenar som berättigar till stöd i fråga om det överstigande antalet renar i samma mån som hushållen äger livrenar i renbeteslaget. Om antalet livrenar är mindre än vad som föreskrivs i 1 mom. utgör detta inte något hinder för att stöd beviljas utgående från det antal livrenar som återstår för hushållet, om hushållet före minskningen har haft minst det antal livrenar som föreskrivs i 1 mom.

Stöd betalas inte heller för livrenar som en delägare borde ha slaktat (*oslaktad* ren) enligt de årliga av renbeteslaget godkända slaktplanerna. Om antalet oslaktade renar är mer än

tre procent av antalet livrenar, betalas inget stöd till hushållet.

4 §

*Stödets belopp*

Stödet är högst 28,50 euro per livren.

5 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 13 juli 2011.

Helsingfors den 7 juli 2011

Förvaltnings- och kommunminister *Henna Virkkunen*

Äldre regeringssekreterare Juha Vanhatalo

## 794/2011

## Stáhtaráði ása hus

## ealliguovdasaš doarjagis, mii máksojuvvo boazodoallojagi 2011/2012 ovddas

Addojuvvon Helssegis suoidnemánu 7. beaivve 2011

Stáhtaráði mearrádusa mielde, mii lea dahkkojuvvon Eana- ja meahccedoalloministeriija árvalusa vuodul, mearriduvvo eana- ja šaddogárdedoalu riikkadási doarjagiid birra addojuvvon lága (1559/2001) 14 §:a 3 momeantta vuodul:

## 1 §

*Heivehansuorgi*

Eana- ja šaddogárdedoalu riikkadási doarjagiid birra addojuvvon lága (1559/2001) 14 §:s oaivvilduvvon doarjjan sáhtá máksit Suomas fásta ássi boazoeaiggádiidda stáhta bušeahttaárvalusas jahkái 2011 eana- ja šaddogárdedoalu riikkadási doarjagii čujuhuvvon ruđain boazodoallojagi 2011/2012 ovddas ealliguovdasaš doarjaga nu go dán ása husas mearriduvvo.

## 2 §

*Doarjjaoažžu*

Doarjja máksojuvvo jagi 2011 ovddas davidoarjaga birra addojuvvon stáhtaráði ása husas (44/2011) oaivvilduvvon guovlluin C3 ja C4 boazodoaluin bargi dálloaluide.

Dállodollui gehččojuvvojit gullat náittosguimmežat ja dakkár náittosdililágan dilis oktasaš dálloalalus náitalkeahtá bissovaččat ássi olbmot, geat leaba leamaš ovdal náitosis dahje geain lea dahje lea leamaš oktasaš mánná. Dállodollui gullet maiddái ovdalis máinnašuvvon guimmežiid seamma dálloalalus ássi mánát ja biebmománát, geat eai leat deavdán 18 jagi ovdal dan kaleanddarjagi álggu, man ovddas doarjja ohccojuvvo. Dállodoallun gehččojuvvo maiddái juogekahtes jápminbeassi.

Doarjaga sáhtá oažžut, jos dállo dollui gullevaš olbmot dahje dat olbmot, geaid oamastan bohccuid hárrái doarjja ohccojuvvo, eai leat deavdán 65 jagi ovdal dan kaleanddarjagi álgima, man ovddas doarjja ohccojuvvo. Doarjaga oažžuma eaktun lea maiddái dat, ahte doarjjaoažžu galgá mearkut bajás iežas jođihan boazodoalu boaduid ja goluid.

## 3 §

*Doarjjadohkálaš ealihanbohccot*

Doarjaga sáhtá oažžut, jos dállo dollui gullevaš olbmot oamastit boazologahallamiid mielde boazodoallolágas (848/1990) oaivvilduvvon boazodoallojagi loahpas uhcimustá 80 ealihanbohcco.

Ealihanbohccuid oamastanvuoigatvuohta ja mearri vuodđuduvvet boazodoallojagi 2010/2011 hárrái dahkkojuvvon boazologahallamii. Boazodoallojagi 2010/2011 áigge dahkkojuvvon boazogávppit sáhttet váldojuvvot vuhtii doarjaga miedihettiin.

Doarjja ii máksojuvvo dain ealihanbohccuin, mat mannet badjel bálgosiidda dahje daid osolaččaide mearriduvvon alimus lobálaš ealihanboazologuid. Jos bálgosa ealihanboazolohku mánná badjel bálgosiidda mearriduvvon alimus lobálaš ealihanboazologu, de geahpeduvvo dálloaluid doarjjadohkálaš ealihanbohccuid mearri liigebohccuid hárrái seamma gori mielde go dálloalut oamastit ealihanbohccuid bálgosis. Jos ealihanboazolohku báhcá uhcibun go 1 mo-

meanttas mearriduvvo, de dálldollui sáhttá liikká miedihuvvot doarjja daid loahppaealihanbohccuid vuodul, jos dálldoalus leat leamaš ovdal geahpedeami ealihanbohccot uhcimustá 1 momeanttas mearriduvvon mearri.

Doarjja ii máksojuvvo maiddái dain ealihanbohccuin, maid osolaš livččii galgan bálgosa dohkkehan jahkásaš njuovvanplánaid mielde njuovvat (*njuovvanreastaboazu*). Jos dálldoaluid njuovvanreastabohccuid mearri lea badjel golbma proseantta ealihanbohccuid mearis, de doarjja ii máksojuvvo dálldollui ollege.

Helssegis suoidnemánu 7. beaivve 2011

Hálddahus- ja gieldaministtar *Henna Virkkunen*

#### 4 §

##### *Doarjjamearri*

Doarjaga sturrodat lea eanemustá 28,50 euro ealihanbohcco nammii.

#### 5 §

##### *Fápmuiboahtin*

Dát ásahus boahtá fápmui suoidnemánu 13. beaivve 2011.

Boarráset hálddahusčálli Juha Vanhatalo